

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2006 — 2453

[C - 2006/03306]

**10 JUNI 2006. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de uitgifteprijs van gouden herdenkingsmuntstukken van 50 EURO ter gelegenheid van de 400<sup>e</sup> verjaardag van het overlijden van Justus Lipsius in 2006**

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 12 juni 1930 tot oprichting van een Muntfonds, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wet van 10 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 2006 betreffende het slaan van gouden herdenkingsmuntstukken van 50 EURO ter gelegenheid van de 400<sup>e</sup> verjaardag van het overlijden van Justus Lipsius in 2006.

Gelet op het akkoord van Minister van Begroting van 1 juni 2006;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996,

Besluit :

**Artikel 1.** De uitgifteprijs van de herdenkingsmunten van 50 EURO ter gelegenheid van de 400<sup>e</sup> verjaardag van het overlijden van Justus Lipsius, is vastgesteld op 170 EURO per stuk.

**Art. 2.** De in artikel 1 vastgelegde prijs kan worden verlaagd of verhoogd in geval van schommelingen van de goud- of zilverprijzen, in vergelijking met de huidige koers.

Deze aanpassingen zullen worden uitgevoerd per schijf van 10 % schommeling en in verhouding tot de intrinsieke waarde van de in de stukken vervatte edele metalen.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 10 juni 2006.

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 2453

[C - 2006/03306]

**10 JUIN 2006. — Arrêté ministériel fixant le prix d'émission des pièces commémoratives de 50 EUROS en or à l'occasion du 400<sup>e</sup> anniversaire du décès de Juste Lipse en 2006**

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 12 juin 1930 portant création d'un Fonds monétaire, notamment l'article 2, modifié par la loi du 10 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 2006 relatif à la frappe de pièces commémoratives de 50 EUROS en or à l'occasion du 400<sup>e</sup> anniversaire du décès de Juste Lipse en 2006.

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 1<sup>er</sup> juin 2006;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi 4 août 1996,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le prix d'émission des pièces commémoratives de 50 EUROS émises à l'occasion du 400<sup>e</sup> anniversaire du décès de Juste Lipse est fixé à 170 EURO par pièce.

**Art. 2.** Le prix déterminé dans l'article 1 pourra être majoré ou diminué en cas de fluctuation des prix de l'or ou de l'argent, par rapport au cours actuel.

Ces adaptations seront effectuées par palier de 10 % de fluctuation et à due concurrence de la valeur intrinsèque des métaux précieux contenus dans les pièces.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 juin 2006.

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2006 — 2454

[C - 2006/03259]

**19 JUNI 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 september 2004 tot bepaling van de vorm en de algemene voorwaarden van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij « Euro Millions »**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, en op artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 september 2004 tot bepaling van de vorm en de algemene voorwaarden van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij « Euro Millions », inzonderheid op de artikelen 7, 8 en 9;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Overwegende dat de Belgische Nationale Loterij sinds 8 oktober 2004 samen met negen andere Europese Loterijen deelneemt aan de Gecoördineerde Loterij, genaamd « Euro Millions »;

Overwegende dat de twee soorten van deelnemingsformulieren die op het Belgische grondgebied beschikbaar zijn, de spelers de keuze bieden om hun kans te wagen hetzij voor één trekking, hetzij voor twee, drie, vier, vijf of tien opeenvolgende trekkingen; dat diezelfde mogelijkheid eveneens bestaat via de « Quick-Pick »-formule;

Overwegende dat de statistieken aantonen dat slechts weinig spelers de mogelijkheid kiezen om hun deelneming te laten registreren voor tien opeenvolgende trekkingen; dat deze keuzemogelijkheid bijgevolg mag wegvallen, aangezien zij niet de verwachte aantrekkingskracht heeft gehad;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 2454

[C - 2006/03259]

**19 JUIN 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 septembre 2004 fixant la forme et les modalités générales de la loterie publique « Euro Millions » organisée par la Loterie Nationale**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 septembre 2004 fixant la forme et les modalités générales de la loterie publique « Euro Millions » organisée par la Loterie Nationale, notamment les articles 7, 8 et 9;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Considérant que, depuis le 8 octobre 2004, la Loterie Nationale belge participe, ainsi que neuf autres Loteries européennes, à la Loterie Coordonnée appelée « Euro Millions »;

Considérant que les deux types de bulletins de participation disponibles sur le territoire national offrent le choix aux joueurs de prendre part, soit à un tirage, soit à deux, trois, quatre, cinq ou dix tirages successifs; que cette possibilité est également offerte par la formule « Quick-Pick »;

Considérant que les statistiques démontrent que peu nombreux sont les joueurs qui choisissent l'option de faire enregistrer leur participation pour dix tirages successifs; que, n'ayant pas suscité l'attrait attendu, cette option peut dès lors être abandonnée;

Overwegende dat er trouwens door geen enkele van de aan het spel « Euro Millions » deelnemende Loterijen formulieren ter beschikking van het publiek worden gesteld met de mogelijkheid om aan tien opeenvolgende trekkingen deel te nemen, behalve door de Loterijen van België en van het Groothertogdom Luxemburg; dat de Belgische Nationale Loterij, precies zoals de Loterij van het Groothertogdom Luxemburg, naar eenvormigheid wenst te streven en het bijgevolg opportuun heeft geacht om zich te conformeren aan haar Europese partners door concreet het maximale aantal opeenvolgende trekkingen waarvoor de spelers met één enkele deelnemingsverwerving kunnen meespelen, terug te brengen tot vijf;

Overwegende dat deze maatregel het vervolgens mogelijk zal maken om voortaan sneller elke eventuele wijziging aan te brengen aan de door alle Deelnemende Loterijen overeengekomen spelregels, aangezien hij een dringende wens inwilligt van de negen Europese partners van de Belgische Nationale Loterij;

Overwegende dat de Belgische Nationale Loterij door haar Europese partners met aandrang werd verzocht om deze maatregel zo spoedig mogelijk in praktijk te brengen;

Overwegende dat er onverwijld maatregelen dienen te worden getroffen op organisatorisch en technisch vlak en inzake informatica, teneinde te voldoen aan dit dringende verzoek;

Overwegende dat er op een meervoudig formulier 28 mogelijke inzetbedragen worden voorgesteld om aan een trekking deel te nemen; dat de speler voor deze 28 mogelijke inzetbedragen 6 tot 10 nummers uit het nummerrooster en 2 tot 9 sterren uit het sterrenrooster kan aankruisen;

Overwegende dat sommige spelers de wens hebben geuit om 5 tot 10 nummers uit het nummerrooster te kunnen aankruisen; dat de Nationale Loterij het opportuun heeft geacht om dat verzoek in te willigen door aan het huidige meervoudige formulier zeven nieuwe mogelijke inzetbedragen per trekking toe te voegen; dat deze wijziging tot gevolg heeft dat het kleinst mogelijke inzetbedrag voor één trekking wordt teruggebracht tot zes euro;

Overwegende dat het streven van de Nationale Loterij om een verwachting van de spelers in te lossen van aard is om een gunstige weerslag te hebben op de kanalisatieopdracht die haar door de Belgische Staat werd toevertrouwd;

Overwegende dat deze kanalisatieopdracht allerm minst tijdelijk is, maar integendeel krachtdadig en snel moet worden uitgevoerd;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gewettigd door de bovenstaande overwegingen;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en Onze Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 7 van het koninklijk besluit van 7 september 2004 tot bepaling van de vorm en de algemene voorwaarden van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij « Euro Millions » worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, derde lid, wordt als volgt vervangen :

« De spelers kunnen beschikken over twee types van formulieren : "enkelvoudige formulieren" en "meervoudige formulieren". »;

2° in § 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid worden de getallen « 1, 2, 3, 4, 5 of 10 » vervangen door de getallen « 1, 2, 3, 4 of 5 »;

b) in het derde lid worden de getallen « 2, 3, 4, 5 of 10 », die tweemaal worden vermeld, telkens vervangen door de getallen « 2, 3, 4 of 5 »;

3° § 5 wordt opgeheven.

Considérant par ailleurs qu'aucune des Loteries participant au jeu « Euro Millions », hormis celles de la Belgique et du grand-duché de Luxembourg, ne met à la disposition du public des bulletins offrant la possibilité de participer à dix tirages successifs; que, dans un souci d'harmonie, la Loterie Nationale belge a estimé opportun, à l'instar de la Loterie grand-ducale, de s'aligner sur ses partenaires européens et ce, en réduisant concrètement à cinq le nombre maximum de tirages successifs auxquels les joueurs peuvent prendre part lors d'une seule prise de participation;

Considérant que, visant à rencontrer un instant souhait des neuf partenaires européens de la Loterie Nationale belge, cette mesure permettra subséquemment d'implémenter plus rapidement dans le futur toute modification éventuelle des règles de jeu décidées par l'ensemble des Loteries participantes;

Considérant que les partenaires européens de la Loterie Nationale belge ont invité avec insistance celle-ci à implémenter le plus rapidement possible cette mesure;

Considérant que pour satisfaire cette demande pressante des mesures organisationnelles, techniques et informatiques doivent être impérativement prises sans délai;

Considérant par ailleurs que le nombre de mises possibles proposées par le bulletin multiple pour la participation à un tirage s'élève à 28; que ces 28 possibilités permettent au joueur de cocher de 6 à 10 numéros dans la grille des numéros et de 2 à 9 étoiles dans la grille des étoiles;

Considérant que des joueurs ont exprimé le désir d'avoir la possibilité de cocher de 5 à 10 numéros dans la grille des numéros; que la Loterie Nationale a estimé opportun de rencontrer cette demande en ajoutant sur le bulletin multiple actuel sept nouvelles possibilités de mises par tirage; que cette modification aura pour conséquence de ramener à 6 euros la plus petite mise possible pour un tirage;

Considérant que le souci de la Loterie Nationale de combler une attente des joueurs est de nature à favoriser la mission de canalisation confiée à celle-ci par l'Etat belge;

Considérant que cette mission de canalisation ne revêt aucun caractère ponctuel mais doit au contraire être menée avec acuité et de façon diligente;

Vu l'urgence, motivée par les considérations qui précèdent;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 7 de l'arrêté royal du 7 septembre 2004 fixant la forme et les modalités générales de la loterie publique « Euro Millions » organisée par la Loterie Nationale, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Deux types de bulletins, appelés « Bulletin simple » et « Bulletin multiple », sont mis à la disposition des joueurs. »;

2° dans le § 2, sont apportées les modifications suivantes :

a) dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les nombres « 1, 2, 3, 4, 5 ou 10 » sont remplacés par les nombres « 1, 2, 3, 4 ou 5 »;

b) dans l'alinéa 3, les nombres « 2, 3, 4, 5 ou 10 » mentionnés à deux reprises sont chaque fois remplacés par les nombres « 2, 3, 4 ou 5 »;

3° le § 5 est abrogé.

**Art. 2.** In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, zesde lid, wordt vervangen als volgt :

« Op het formulier staan er daarenboven 5 aparte vakjes die respectievelijk de cijfers 1, 2, 3, 4 of 5 bevatten. Met behulp van deze vakjes kan de speler opteren voor 1, 2, 3, 4 of 5 trekkingen. Hij maakt zijn keuze kenbaar door in het passende vakje een kruisje te zetten. »;

2° § 2, tweede lid, 2°, wordt vervangen als volgt :

« 2° ten hoogste 60 euro voor deelneming aan 5 trekkingen van 6 roosterkoppels. »

**Art. 3.** Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« § 1. Een meervoudig formulier bestaat uit één enkel roosterkoppel, waarvan de samenstelling identiek is aan die van het roosterkoppel bedoeld in artikel 8, § 1, eerste lid.

Binnen de mogelijkheden die worden bepaald in § 2, tweede lid, vult de speler als volgt dat ene roosterkoppel in : hij kiest 5 tot 10 nummers uit het nummerrooster door een kruisje te zetten in 5 tot 10 van de 50 vakjes van dit rooster, en hij kiest 2 tot 9 sterren uit het sterrenrooster door een kruisje te zetten in 2 tot 9 sterren van dit rooster. Met het oog op deze keuzes vermeldt het formulier de volgende aparte vakjes :

1° naast het nummerrooster staan 6 aparte vakjes waarin respectievelijk de cijfers 5, 6, 7, 8, 9 of 10 worden vermeld : dit is telkens het aantal nummers dat uit het nummerrooster kan worden gekozen;

2° naast het sterrenrooster staan 8 aparte vakjes waarin respectievelijk de cijfers 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 of 9 worden vermeld : dit is telkens het aantal sterren dat uit het sterrenrooster kan worden gekozen.

§ 2. Wie het meervoudig formulier gebruikt, past alle spelcombinaties toe, vertrekkende van 5 nummers uit het nummerrooster en 2 sterren uit het sterrenrooster, die rekenkundig mogelijk zijn volgens het aantal gekozen nummers en sterren.

In overeenstemming met de hierna uiteengezette mogelijkheden wordt het aantal spelcombinaties waarmee men deelneemt als volgt vastgelegd :

1° voor een nummerrooster waarin 5 nummers werden aangekruist : 3, 6, 10, 15, 21, 28 of 36 wanneer er in het sterrenrooster respectievelijk 3, 4, 5, 6, 7, 8 of 9 sterren werden aangekruist;

2° voor een nummerrooster waarin 6 nummers werden aangekruist : 6, 18, 36, 60, 90, 126, 168 of 216 wanneer er in het sterrenrooster respectievelijk 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 of 9 sterren werden aangekruist;

3° voor een nummerrooster waarin 7 nummers werden aangekruist : 21, 63, 126, 210, 315, 441, 588 of 756 wanneer er in het sterrenrooster respectievelijk 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 of 9 sterren werden aangekruist;

4° voor een nummerrooster waarin 8 nummers werden aangekruist : 56, 168, 336, 560, 840 of 1.176 wanneer er in het sterrenrooster respectievelijk 2, 3, 4, 5, 6 of 7 sterren werden aangekruist;

5° voor een nummerrooster waarin 9 nummers werden aangekruist : 126, 378, 756 of 1.260 wanneer er in het sterrenrooster respectievelijk 2, 3, 4 of 5 sterren werden aangekruist;

6° voor een nummerrooster waarin 10 nummers werden aangekruist : 252 of 756 wanneer er in het sterrenrooster respectievelijk 2 of 3 sterren werden aangekruist.

Op het formulier staan er daarenboven 5 aparte vakjes die respectievelijk de cijfers 1, 2, 3, 4 of 5 bevatten. Met behulp van deze vakjes kan de speler opteren voor 1, 2, 3, 4 of 5 trekkingen. Hij maakt zijn keuze kenbaar door in het passende vakje een kruisje te zetten.

§ 3. Het totale, door de speler per formulier verschuldigde inzetbedrag wordt berekend door de vermenigvuldiging van de volgende drie parameters : de inzet van 2 euro bedoeld in artikel 8, § 1, vierde lid, het aantal spelcombinaties dat wordt gevormd naargelang het aantal gekozen nummers uit het nummerrooster en het aantal gekozen sterren uit het sterrenrooster, en het aantal gekozen trekkingen.

Dit totale inzetbedrag is als volgt vastgelegd :

1° ten minste 6 euro voor deelneming aan één trekking van een nummerrooster dat bestaat uit 5 aangekruiste nummers, terwijl er in het sterrenrooster 3 sterren werden aangekruist;

2° ten hoogste 12.600 euro voor deelneming aan 5 trekkingen van een nummerrooster dat bestaat uit 9 aangekruiste nummers, terwijl er in het sterrenrooster 5 sterren werden aangekruist.

Het formulier vermeldt de 35 mogelijke inzetbedragen die de spelers kunnen kiezen om aan een trekking deel te nemen. »

**Art. 2.** A l'article 8 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1<sup>er</sup>, alinéa 6, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Sur le bulletin figurent en outre 5 cases distinctes où sont mentionnés respectivement les nombres 1, 2, 3, 4 ou 5. Elles permettent au joueur de choisir sa participation à 1, 2, 3, 4 ou 5 tirages. Le joueur exprime son choix en marquant d'une croix la case appropriée. »;

2° le § 2, alinéa 2, 2°, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° un maximum de 60 euros pour la participation à 5 tirages de 6 couples de grilles. »

**Art. 3.** L'article 9 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Le bulletin multiple comporte un seul couple de grilles dont la composition est identique à celle du couple de grilles visé à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>.

Dans les limites fixées au § 2, alinéa 2, le joueur remplit cet unique couple de grilles, en choisissant de 5 à 10 numéros dans la grille des numéros, en traçant une croix à l'intérieur de 5 à 10 des 50 cases de cette grille, et en choisissant de 2 à 9 étoiles dans la grille des étoiles, en traçant une croix à l'intérieur de 2 à 9 étoiles de cette grille. A cet effet, figurent sur le bulletin :

1° à côté de la grille des numéros, 6 cases distinctes où sont respectivement mentionnés les nombres 5, 6, 7, 8, 9 ou 10. Elles indiquent le nombre de numéros à choisir sur la grille;

2° à côté de la grille des étoiles, 8 cases distinctes où sont respectivement mentionnés les nombres 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 ou 9. Elles indiquent le nombre d'étoiles à choisir sur la grille.

§ 2. En utilisant le bulletin multiple, on réalise toutes les combinaisons de jeu, constituées par 5 numéros de la grille des numéros et par 2 étoiles de la grille des étoiles, résultant mathématiquement du nombre de numéros et du nombre d'étoiles choisis.

Le nombre de combinaisons de jeu avec lequel la participation s'effectue est fixé, selon les possibilités définies ci-après, à :

1° pour une grille de numéros comportant 5 numéros cochés : 3, 6, 10, 15, 21, 28 ou 36 lorsque dans la grille des étoiles ont été respectivement cochées 3, 4, 5, 6, 7, 8 ou 9 étoiles;

2° pour une grille de numéros comportant 6 numéros cochés : 6, 18, 36, 60, 90, 126, 168 ou 216 lorsque dans la grille des étoiles ont été respectivement cochées 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 ou 9 étoiles;

3° pour une grille de numéros comportant 7 numéros cochés : 21, 63, 126, 210, 315, 441, 588 ou 756 lorsque dans la grille des étoiles ont été respectivement cochés 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 ou 9 étoiles;

4° pour une grille de numéros comportant 8 numéros cochés : 56, 168, 336, 560, 840 ou 1.176 lorsque dans la grille des étoiles ont été respectivement cochées 2, 3, 4, 5, 6 ou 7 étoiles;

5° pour une grille de numéros comportant 9 numéros cochés : 126, 378, 756 ou 1.260 lorsque dans la grille des étoiles ont été respectivement cochées 2, 3, 4 ou 5 étoiles;

6° pour une grille de numéros comportant 10 numéros cochés : 252 ou 756 lorsque dans la grille des étoiles ont été respectivement cochées 2 ou 3 étoiles.

Sur le bulletin figurent en outre 5 cases distinctes où sont mentionnés respectivement les nombres 1, 2, 3, 4 ou 5. Elles permettent au joueur de choisir sa participation à 1, 2, 3, 4 ou 5 tirages. Le joueur exprime son choix en marquant d'une croix la case appropriée.

§ 3. Le montant de la mise globale due par bulletin correspond à celui résultant de la multiplication des trois paramètres que sont la mise de 2 euros visée à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, le nombre de combinaisons de jeu formées en fonction du nombre de numéros choisis dans la grille des numéros et du nombre d'étoiles choisis dans la grille des étoiles, et le nombre de tirages choisis.

Il est fixé à :

1° un minimum de 6 euros pour la participation à un tirage d'une grille de numéros comportant 5 numéros cochés lorsque dans la grille des étoiles ont été cochées 3 étoiles;

2° un maximum de 12.600 euros pour la participation à 5 tirages d'une grille de numéros comportant 9 numéros cochés lorsque dans la grille des étoiles ont été cochées 5 étoiles.

Liés au choix des joueurs, les montants des 35 mises possibles pour la participation à un tirage sont mentionnés sur le bulletin. »

**Art. 4.** De enkelvoudige en meervoudige formulieren waarmee kan worden gespeeld voor 1 of voor 2, 3, 4, 5 of 10 opeenvolgende trekkingen blijven geldig en worden voortaan « oude formulieren » genoemd. Ze kunnen echter uitsluitend worden gebruikt voor deelneming aan 1 of aan 2, 3, 4 of 5 opeenvolgende trekkingen. Daarenboven is een deelneming met behulp van de « oude formulieren » van het meervoudige type beperkt tot de 28 mogelijke inzetbedragen per trekking die op deze « oude formulieren » worden vermeld.

De Nationale Loterij heeft de mogelijkheid om een datum te bepalen vanaf wanneer de « oude formulieren » niet langer geldig zijn. Ze maakt deze datum bekend met alle door haar nuttig geachte middelen.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 24 juni 2006.

**Art. 6.** Onze Minister van Begroting en Onze Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juni 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven,  
B. TUYBENS

**Art. 4.** Appelés « bulletins anciens », les bulletins simples et multiples permettant une participation à 1 ou à 2, 3, 4, 5 ou 10 tirages successifs restent valables mais ne sont toutefois utilisables que pour une participation à 1 ou à 2, 3, 4 ou 5 tirages successifs. En outre, la participation reposant sur l'utilisation des « bulletins anciens » multiples est limitée aux 28 mises possibles par tirage qu'ils présentent.

La Loterie Nationale peut fixer la date à partir de laquelle les « bulletins anciens » ne sont plus valables et la rend publique par tous moyens jugés utiles.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 24 juin 2006.

**Art. 6.** Notre Ministre du Budget et Notre Secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juin 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques,  
B. TUYBENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 2455

[2006/200782]

**22 MAART 2006.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, betreffende de toekenning van het halftijds brugpensioen in uitvoering van het protocolakkoord van 13 juli 2005 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 22 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, betreffende de toekenning van het halftijds brugpensioen in uitvoering van het protocolakkoord van 13 juli 2005.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 2455

[2006/200782]

**22 MARS 2006.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, relative à l'octroi de la prépension à mi-temps en exécution du protocole d'accord du 13 juillet 2005 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 22 septembre 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, relative à l'octroi de la prépension à mi-temps en exécution du protocole d'accord du 13 juillet 2005.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.